

TABLE DES MATIÈRES

PRÉFACE.....	9
INTRODUCTION.....	17
CHAPITRE 1 – POUR UNE THÉORIE TRANSCOLONIALE : UNE ÉCRITURE COMPLEXE POUR LA LECTURE COMPLEXE D’UN MONDE COMPLEXE.....	19
CHAPITRE 2 – FABRICATIONS SCIENTIFIQUES POUR UNE THÉORIE DU SOI, DU NON-SOI ET DU COMME SOI	31
« Muddle » ou le bazar occidental.....	35
L’hindouisme, l’hindouisme !.....	49
Âge d’or et décadence.....	54
Du vide et du néant.....	59
Le patient indien.....	73
Déchirure et dérapage.....	86
Isolationnisme et rejet.....	93
CHAPITRE 3 – BIS REPETITA PLACENT : TACHE D’ENCRE.....	99
Culture et transmission.....	102
Transmission verticale – transmission horizontale	105
Rudyard Kipling, père de tous les mots ou la vérité rien que la vérité.....	109
Du pareil au même.....	118
<i>A Passage to India</i> : Adela Quested au royaume des croyances.....	121

La machine à créer ou la voix de leur maître.....	126
Mise en scène et grand jeu.....	140
Inceste littéraire	159
<i>Heat and Dust</i> : la troisième dimension.....	162

CHAPITRE 4 – ROMAN TRANSCOLONIAL :

SYMBIOSES ET CONSÉQUENCES.....	167
Constatations et évidences	170
Outils.....	172
La symbiose : stratégies d'écriture.....	175
« Birianis of dissension, nargisi koftas of discord, curries of disquiet » (<i>Midnight's Children</i> , p. 330, 331)	190
<i>In Custody</i> : les raisins de la discorde.....	210
Coûts de reconstruction : contradictions du discours transcolonial.....	234
<i>The Alchemy of Desire</i> : un doute	237
<i>The House of Blue Mangoes</i> : l'ombre d'un doute.....	240
<i>The God of Small Things</i> : le bénéfice du doute.....	258
<i>The Speech of Angels</i> : sans l'ombre d'un doute.....	261
Héritage et construction : recours à la biologie.....	264

CHAPITRE 5 – CENT ANS D'ÉCRITURE

DU PERSONNAGE HYBRIDE, DE *KIM* À *THE IMPRESSIONIST*

(1901-2002) : MÉTISSAGES ET CONSÉQUENCES.....	275
Les sang-mêlé : naissance et conséquences	280
<i>Bhowani Junction</i>	292
Encore du vide et du néant.....	294
Le troisième homme.....	298
Comment on construit un coupable.....	304
Le héros anglais, Rodney Savage et les autres... ..	307
<i>Midnight's Children</i> en quatre temps.....	315
Genèse : une histoire de cheveux... ..	316
Identité(s).....	320
Transmission et connexion.....	324
Mémoire, conservation, préservation.....	331

<i>The Impressionist</i>	342
<i>The Buddha of Suburbia</i>	362
<i>The God of Small Things</i>	373
Substitution biologique :	
les personnages anglo-indiens se déguisent.....	386
Comment « faire Indien »	
ou « I wish to shew you how the Raj is done ».....	388
Jeu de dupes.....	390
Toute peine mérite salaire : compensations.....	397
Et en 1988... ..	400
Les personnages indiens occidentalises : « je » de rôle.....	405
Manipulations anglo-indiennes :	
entre admiration de soi et mépris de l'Autre.....	409
Du côté transcolonial : les héritiers du Raj.....	424
<i>Midnight's Children</i>	424
<i>Raj</i>	429
<i>Train to Pakistan</i>	435
CONCLUSION.....	449
ANNEXE.....	453
BIBLIOGRAPHIE.....	455
INDEX.....	463